

---

洛杉矶 – 政府/国际政府间组织 (IGO) 参与政府咨询委员会 (GAC) 工作组  
2014 年 10 月 11 日 (星期六) – 16:30 - 17:30  
互联网名称与数字地址分配机构 (ICANN) - 美国洛杉矶

DRYDEN 主席:

大家下午好。我们开始下午会议吧。

请大家就座。

本次会议集中讨论在与互联网名称与数字地址分配机构 (ICANN) 利益相关者参与小组协调和工作相关的问责制和透明度审核中提出的一些特定建议。为处理这些建议，我们设立一个政府咨询委员会 (GAC) 工作组，并由黎巴嫩牵头组织。该工作组已经开展了一些工作，我会让 Imad 告诉你们更多相关信息，但此项工作已在进行中，以便准备好今天的会议，并开始确认问题所在以及我们如何能够在 GAC 与员工之间进行协调和在未来一起工作来实现我们的共同目标。

下面我把话筒交给 Imad 来主持此次会议。Imad 会介绍我们的 ICANN 同事以及在座的各位，对于他们的到来我表示感谢。

下面我把话筒交给 Imad，并由 Imad 介绍我们的 ICANN 同事。

谢谢。

IMAD HOBALLAH:

大家晚上好。先让我向还不知道我的人做一下介绍，我叫 IMAD HOBALLAH，来自黎巴嫩。

我们聚在一起设立一个工作组进行工作，以提高正在执行的外展工作，如果可以这么说的话，特别是向政府外展。

我们成立的工作组是一个 GAC 工作组和 ICANN GSE/GE 以及协调和全球参与员工的联合。

今天我们讨论的目标是向大家介绍，首先，关于我们在哪里，我们做了什么，至今该小组完成了哪些工作。请按发言权提出问题和回答。并做出决定，或至少提出你的正在形成的观点。

同时 GSE/GE 小组或全球利益相关者参与/政府参与小组听取大家的看法。请提出你们的任何问题和关切，并看它们是如何被回答或处理的。

请允许我确立一个关于我们向前推进的小规则。我知道某些人可能不知道它。如果您没有问题并经您同意，提问和干预限时一分钟。请不要超过限时。70 个国家的人们出席了这次会议。我们从这边开始询问与会人员相同的事情，并尽可能做出简短回答，以便我们能够完成并不超时。

在介绍至今我们做了什么之前，我想先向不知道的人们介绍——首先，Kamel 博士，GSE/GE 负责人，和安妮-瑞秋·英内（Anne-Rachel Inné）。我希望我介绍的没问题。抱歉。发音没问题。

先介绍 Kamel 博士。如果没错的话，我想她住在日内瓦。首先，我想先感谢与我们一起工作的每一位工作组成员。这位是 Olga。这位是 Suzanne。以及其他成员。我想，还有 Alice。其他一些成员也出席本次会议了。Hassan。如果我落下了别的成员，我表示抱歉，请举起你们的手。Kamel 博士，下面我把话筒给您。

TAREK KAMEL:

非常感谢大家，各位下午好。首先，我想感谢 Heather Dryden，GAC 主席，以及我的同事 Imad Hoballah 邀请我们参加此次盛会。确实，这是一个很好的机会与杰出的 GAC 成员进行一次公开的对话，以及听取问题、关切和反馈，而且还报告关于我们于 2014 年 6 月 ICANN 第 50 届会议一起开始的联合工作方面的工作成果。如 GAC 主席女士所述，此委员会的实际目的是实施 ATRT2 建议，特别是第 6.8 和 6.9 条建议，甚者那些关于如何提高全球利益相关者参与/政府参与小组和 GAC 之间协调的建议。我们作为一个工作组详细地看待每一个建议，并确保我们真正地一起工作，以便报告我们正在落实建议的工作，同时实现实实在在地提高政府参与小组和 GSE 小组一方与 GAC 一方之间的协调。我们期待帮助 GAC 完成他的任务。我们期待提供必要性支持和尽可能多的区域帮助，以及从政府角度提高 GAC 的参与。

这也是一个很好的机会让大家了解我们一方正在做的工作，以及获取反馈和听取大家的看法。

另外，我再次感谢 GAC 主席女士以工作组主席身份邀请我们。我们把发言权留给 Anne-Rachel Inne，政府参与副总裁，她将与我们小组的 Mandy Carver 一起负责正在进行的与 GAC 的关于参与和 ATRT 实施的协调工作。有请 Inne 女士。

ANNE-RACHEL INNE:

非常感谢，Tarek。各位下午好。感谢你们，Heather，Imad，使我们在此相聚，以及整个工作组在政府参与方面的努力。

正如两位所说，我们已经做了一些工作。其中包括问题和答案的交换，以基本明确政府——全球利益相关者参与小组实实在在正在做什么，对于整个社群，包括 GAC，要确保各方均知道我们如何能够帮助彼此。请切换到下一张幻灯片。

这是我们如何开始有关的背景。如 Tarek 所说，ATRT 建议第 6.2、6.9 条，以及确保我们合作和使 GAC 更加——您怎么说？——在成员关系方面更加好，而且还真正地高效地参与，确保我们全球利益相关者参与和政府参与小组实实在在地帮助对在参与 GAC 的政府方面感兴趣的任何人，确保我们提供所需信息，以及我们还与 GAC 秘书处合作，而且还很多次与在能够真正帮助我们确保，任何有希望的人都知道 GAC 发生的事情以及他们如何能够参与其中的地区的 GAC 代表中的人们合作。

他们——我们在新加坡 ICANN 第 49 届会议上被提到，然后，如 Tarek 所说，再次在 ICANN 第 50 届会议上被提到。这次会议是我们第三次告诉大家一些已发生的事情。请切换到下一张幻灯片。

好的。这是其中一些——我长话短说。这是工作组向我们小组提出的一些问题。以及，基本上，我的一些答复。而且——抱歉。

IMAD HOBALLAH:

我将打断您一分钟。大家将看到 GAC 成员与 GSE/GE 成员之间讨论的问题和答案清单。这些问题被提出是因为 GAC 成员认为他们未被解决。事情发生了。他们未被持续更新。因此有些问题已被提问过。大家将看到问题和一些已收到的答案。至少它给了我们决定下一步工作和推进方法的必要信息。有请。

ANNE-RACHEL INNE:

谢谢您，Imad。

如他所讲，演示内容已公布。我将要做的事情之一是询问在座的地区副总裁，请起立。你们能够站起来吗，这样大家才可以看到你们？没错。好。这位是——那儿。那位是 Nigel Hickson，他也在日内瓦办公室工作，帮助与国际政府间组织 (IGO) 一起工作的小组。

这位是 Veni Markovski，他负责参与完成纽约任务。后面那位是 Pierre Dandjinou，非洲副总裁。

Mandy Carver 基本上担任我们的协调员，确定我们被完全分布在各地区。她是我们位于洛杉矶的副总裁，主要协调我们洛杉矶小组正在进行的工作。

Baher Esmat 是我们的中东副总裁。

这位是 Andrea，欧洲地区的经理，与 Jean-Jacques Sahel，欧洲副总裁，一起工作，后者现在参加另一场会议，但大家会看到他的。

Save Vocea 负责我们大洋洲的运营管理。

Michael Yakushev 负责俄罗斯。

Rodrigo de la Parra 及另一位 Rodrigo——两位 Rodrigo 负责拉丁美洲和加勒比海地区。

而且，在答复这些问题时——这是真的。Kelvin。Kelvin Wong，我们亚洲办公室的。

而且，在答复这些问题时，基本上，我们全部都相聚在一起。而且，我们对工作组想要知道的事情发表意见，如 Imad 所讲。我希望，可以肯定的是他们在这儿，如果存在任何关于问题的事情未在这儿公布，或您有任何问题，现在您当着地区工作人员的面提出。而且，您能够直接与他们讨论，这没有任何问题。

我们首先获得的问题之一是，例如，是否存在一份书面任务声明列出 GSE 小组的目标和范围？而且，我们在此聚会来提高关于 ICANN 的认识。SO（支持组织）和 AC（咨询委员会），ICANN 的工作，ICANN 的根本。从网络普通用户中有希望的任何人一直到 GAC 的各层级正在进行的工作。其中有来自企业界的人员。还有来自地区代码顶级域名（ccTLD）的人员。我们提供从培训到所有其他任何地方相关的信息。我们来看这个——幻灯片快放。

谁负责它们？没错。而且，基本上，大家能够阅读全部内容。而且，如果需要，我们可以回放，并且您可以返回与来自您的地区的任何人讨论它们。我将继续推进，一直到说进行下一步。好的，请讲。没错。

不好意思。

IMAD HOBALLAH:

好的。我们尝试尽可能多得穿过图表，以进行下一步工作。我想我们应该都感兴趣的主要信息是我们正在建立 GAC 与 GSE/GE 小组之间的伙伴关系。而且，该伙伴关系的目标是改善外展活动，提高 GSE/GE 活动中 GAC 成员的参与，当我们推进时——当我们去各地区时以及我们去不同国家时，以确保，第一，我们增加此社群的成员；第二，我们在一起做得更好；第三，我们更好地向着多利益相

关者模型努力，并成功代替零零星的信息散落在各处，而无法聚拢在一起便于查看和听取，以及应该知道它的人们的参与。其中一个问题——我们以前存在的问题之一是地区内的人们——有时您去访问国家。此国家的人或 GAC 代表不了解该会议，不知道正在进行的事情。因此，我们必须解决此问题。代表什么时候知道？她或他怎样参与？以及交换什么类型的信息和我们如何追踪？现在我们进行下一步工作。仅给你一些关于正在进行事情的信息。有请。

ANNE-RACHEL INNE:

谢谢您，Imad。因此，关于——如 Imad 所讲，真正地确保我们在一起更好地工作，以及解决关于参与人员、什么时候、哪个时刻的关切。例如，某些我们的地区副总裁正在实施的方法是通过网络研讨会。其他有——某些地区拥有，例如，地区策略，其中我们看到与 GAC 代表各种层级的互动。因此，这会很有意思的，例如，可以肯定的是，某些地区已执行了网络研讨会，特别是拉丁美洲，而且，我们已看到他们的开始真的很好。Olga 和 Rodrigo 可能能够告诉我们关于某些他们互动方法的更多信息。但网络研讨会已开完——包括 GAC 成员，讨论是什么的 GAC 的实际成员——指到此刻不在 GAC 的国家的 GAC 的成员，因此他们能够成为 GAC 成员。他们将告诉大家正在发生的事情以及全部相关信息。而且，然后该地区的同事进行追踪，以确定他们是否需要任何其他信息，以及 ICANN 内部他们在 GAC 听到和我们能够提供的关于该活动的补充信息。

因此，我们正在考虑好的提议，例如，在地区小组和地区 GAC 代表之间举行定期的电话会议。举行电话会议或网络研讨会，因此我们能够讨论，讲述政策，例如，发布 ICANN 正在发生的事情。政策组已经这样做了。但是，如果必须特定于 GAC 成员，因为他们无法到

现场，这可成为一种确保我们真正使人们参与的方法。我们正准备那样做。而且，频率将，基本上，在我们说明的每两月一次之间进行讨论。但频率还可在地区小组与该地区 GAC 代表之间进行讨论。然后，他们还可决定网络研讨会将涉及到的内容。如果是关于全套政策，是否与符合性有关？是否与正在发生的事情有关，例如，在地理政治层级，有时在日内瓦或任何其他地区？或在纽约？内容可进行计划。而且，还可进行更新。

我们还在考虑，已经向 GAC 提交了一份报告。而且，GAC 已经说过它应该包括更多一些信息。因此，我们很高兴提供那种信息，当然考虑到我们不想其成为冗余的，如果小组已经与 GAC 代表和地区一起工作。同时考虑 ICANN 网站重组将使我们能够拥有页面显示信息——现在已经存在一个您能够按地区查看小组正在进行什么的页面。但这些页面还将增补更多信息，这些信息很可能被包含在一个我们能够借鉴的地方，并将其纳入一个可向 GAC 提交的大报告中。这些便是我们正在进行的某些事情。页面的改善很有可能——我还不很确定。但是，一旦 GAC 网站本身进行重组，这将是两组可以讨论的事情之一。如果有办法使我们能够直接提取信息，这样，GAC 代表不必去不同的地方查找信息等等。这真地是后勤工作。这些便是我们正在考虑的某些事情。请切换到下一张幻灯片。

没错。因此，这是——如 Imad 所讲，我们一起讨论的事情之一，也是事实——当事情正在他们地区发生时，GAC 代表应该得到通知。这样，网络研讨会才能够提供相关帮助。

地区小组也将更加了解——而且我们已经讨论过我们自己关于确定他们，返回到之前的幻灯片，基本上确定他们知道谁是他们地区的 GAC 代表，他们将什么时候进入一个特定国家，同时他们还就 GAC



代表在该国家进行的工作提出建议。而且，如果可能，如果可能，取决于他们会见的人员和所有相关情况，以及 GAC 代表是否能够参与所有这些会议，当然，有时这种情况能够发生。

因此，我们还安排一名我们组的代表始终出席 GAC 会议，除非，当然，您的会议关闭。如果需要，基本上我们能够汇报直接指向地区小组的任何问题或关切。

所以我认为这是我们进行的工作。Imad。

IMAD HOBALLAH:

现在时间 5:28。我讲一分钟。然后，我们保留半小时时间进行提问和回答。对目前形势的改善开始于以伙伴身份采取措施。其次，对于不同地区内的不同 GAC 代表，获取——持续更新地区和区域内正在进行的事情。

使 GAC 代表跟上正在进行的事情相关的进度，并尝试尽可能使他们出席会议。因为在某些情况下，由于不同原因政府官员可能不想要那样做。但是至少同意那样做。GAC 代表应该理解让他或她不参加的特殊会议——抱歉。这很可能是为某些人设立的。但这是政治。例如，他们去黎巴嫩与信息部长和经济部长开会。我不知道。在我看来，GAC 代表应该知道。如果有建议，我将欢迎提出。

只要 GSE/GE 地点在 GAC 地点与 ICANN 地点之间受关注，将得到提高。而且，最后，报告将被发布，其内容将超过我们要去的地方，谁很可能怀着目标和我们一起去，以及实现了什么和我们如何向前推进。然后，以我们有关的管理权关闭。我完成了。我将打开它用于提问和回答。第一个问题将从 Heather 开始。

**DRYDEN 主席:**

谢谢。下面是我的提问，我们是否可以按发言权提出关于此工作的问题。但是，我想说我真地很清楚已经做了多少工作，才使我们达到这种程度。因此，我真地非常感激为真正地开始将这些问题向 GAC 提出来所体现的意愿和所做出的努力。我们还没有机会真正地多多关注这方便的事情。而且，很清楚，在参与工作中我们保持一致对我们大家较好。当然，如果我们在这些事上无法理清联系是什么以及我们的目标是什么，这会对我们的工作有影响。特立尼达和多巴哥代表，你们要评论或提问吗？

**特立尼达和多巴哥代表:**

是的。感谢小组极好的倡议。非常支持正在发生的事情。我有一个问题和一个建议。问题是：我们怎样——小组怎样知道地区对这些讨论或网络研讨会的什么主题感兴趣？他们怎样知道什么内容会在议程上？建议是：可以肯定的是，我们拥有 GAC 秘书处，在任何这些会议之前，对小组而言与秘书处一起参与会是非常可能和谨慎的，这样，他们可以大大了解正在进行的事情，什么内容应该在议程上，什么内容可能无法出现在议程上以及此类事情。这只是我此时提出的意见。谢谢。

**IMAD HOBALLAH:**

谢谢。下面我把话筒交给 Kamel 博士。

**TAREK KAMEL:**

这些网络研讨会是我们将地区副总裁之间以及 GAC 成员之间一起开展的事情。根据您在地区范围内想要解决的哪些问题，这不是我

们设定的议程。它已经成功了。Rodrigo，大概你可以讲一下你的例子。然后，是秘书处。但是，根据地区要求，要逐案进行。如 Imad 所述，这是一个伙伴关系。不是从我们单方面强加一些东西。但是，在伙伴关系中必须真正地做到自下而上。也许，Rodrigo，你可以——

**RODRIGO DE LA PARRA:**

非常感谢你们！请容我说两句。在拉丁美洲和加勒比海地区网络研讨会案例中，议程来自 GAC 成员自己。我想问他们主题是什么以及谁想讨论它们。仅有两个我们想默认包括的主题，它们是新成员欢迎的主题，这基本上是——这些网络研讨会的目标之一，然后公开即将举行的会议议程。但是否包括他们想要包括的主题其实取决于他们。谢谢。

**DRYDEN 主席:**

非常感谢您的答复，Rodrigo。我看到多了一些请求要讲，让我们继续进行吧。我想我们已经谈到了两小组之间协调的真正重要的方面。特别是，如果每个地区都存在地区努力，可能对做一件事情或另一件事情存在特殊兴趣。而且，当召开一次 GAC 代表会议时，他们当然想要促进议程的制定，以及设定要讨论的事情，这对他们来说是一种优先权。而且，如果 ICANN 能够促进这件事情，我想 GAC 方会非常欢迎的。

好的。下面有请英国代表和新加坡代表依次发言。有请。

**英国代表:**

谢谢主席。我有三个用是/否快速回答的问题。第一个问题是：你们是否分析过政府为什么不以成员身份参加 GAC？这些国家不在 GAC

内吗？你们是否分析过原因？第二，你们是否分析过为什么有些 GAC 成员被列入出席但未参加任何 GAC 或 ICANN 活动，你们是否分析过他们为什么不参加活动？第三，你们是否参与 GAC 成员的地区组织，尤其考虑非洲联盟委员会，或 GAC 观察员，例如阿拉伯国家联盟，是否为了将你们的外展倡议发展到——相关地区？谢谢。

TAREK KAMEL:

就我看来，您提出的问题分两个部分。政府为什么不通过 GAC 参与？这是我们尝试通过意识、通过促使他们参与 GAC，让他们看到如果他们参加 GAC 是有益处的，以及作为 ICANN 流程范围内政策制定的一部分，他们将扮演什么类型的角色，进行外展工作的一部分。

必须保证内容公正。在某些情况下，意识仍然需要进行发展。特别是，如果特定国家的域名系统行业未达到规定等级的预期，那么他们可能来一次或两次，然后重新考虑，直到他们的域名系统行业进一步发展。因此，我们有一个独立的小组在与 GDD 小组一起工作，以便发展服务不足地区的域名系统行业。埃及的域名系统行业中心是一个案例，我们与埃及政府一起启动引导这项工作，我们的地区副总裁与来自埃及的 GAC 成员 Manal 以及其他同事一起服务于北非和中东地区，以便弥补这个缺口。

路途遥远。这在一、两年内将不会发生。将会过一段时间。但是我们知道，我们还需要激发商业意识和 GAC 代表在来参加会议时的代表动机。有时——Heather 肯定比我更好地了解。

有时—— Heather 肯定比我更好地了解那方面，令人遗憾的是，由于财务原因。我的意思是，ICANN 会议全世界只举行了三次。你们将确切了解可能存在的财务负担。

但是我更想说的是，我们还是邀请人员参加高层会议，像伦敦会议和之前的多伦多会议一样召开，前两次会议都非常成功，在外展和参与消息方面帮助我们，这是因为代表出席了会议。

第二部分，我将让我的同事，他们可能是来自该地区，长话短说以电报形式阐述他们的讨论，请允许我这样做。Pierre，阐述关于你与非洲联盟一起的非洲参与工作，然后是 Andrea，阐述关于与欧洲委员会地区组织一起的参与工作。

DRYDEN 主席：

只是让大家知道我确实安排了新加坡代表和美国代表依次发言，而且我也想听听这些同事的看法，如果我们没有时间阐述所有的地区策略，这一点特别重要。

TAREK KAMEL：

（关掉麦克风。）

DRYDEN 主席：

好的。下面让我们听听——好的。好。

下面有请——Pierre，对吗？

谢谢。

PIERRE DANDJINOU:

非常感谢，大家好。

我只想评论一下 Tarek 刚才所讲的关于非洲的事情，特别是——

请大点声，Pierre。

PIERRE DANDJINOU:

好的。我想说的是，我们当然联系了非洲联盟（例如），而且实际上他们是我们的关键——我想说，他们真地在亚的斯亚贝巴 [音频不清] 帮助我们。关于这一点我没有要说的了。但是，我们确实定期召开会议，当我们在亚的斯亚贝巴时，随着经济发展，在非洲我们经历过渡期。

我们的计划是使所有非洲国家都参与进来。

我只想说，原因是，同时也是他们不想参加的原因，我们需要一种明智的参与。我们需要准备安排某些成员，这样，他们可以对我们将处理的主题以及我们针对其制定的计划的来龙去脉非常自信地来到这儿。我尝试在网络研讨会上进行讨论，以及了解我们如何能够解决这些问题。

我们做出了努力，没有 [音频不清] 理由，但当然存在提高的空间，而且我们做好了协助他们的准备。

DRYDEN 主席:

谢谢您，Pierre。

[音频不清]:

好的。长话短说。我们与欧洲委员会一起参与是明确和漫长的。我们与他们一起定期召开会议。但除此之外，我们还与欧洲议会及其他布鲁塞尔的机构有关系。

我想在欧洲国家参与方面，我们拥有很好的覆盖区域。但我们还将重新考虑网络研讨会，因为有些经常参加 ICANN 会议的欧盟成员不来出席此会议，尽管他们在布鲁塞尔参加协调返回活动。基本上，这是一种明确而漫长的关系——至少与那儿的欧洲机构。

DRYDEN 主席:

谢谢。

好的。接下来有请新加坡和美国代表。

新加坡代表:

谢谢主席。

互联网的唯一特点是在每个地区存在众多论坛和组织。在亚太地区，我们拥有众多地区论坛和组织，而且他们可能包括 GAC 代表或可能不是 GAC 代表的成员。

因此，我们想建议，当 GSE—— GSE/GE 与 GAC 代表一起工作时，我们可能有机会与 GAC 代表一起工作，以超越此地区论坛和组织，这样，他们才会改善向政府代表的外展。这可以帮助 ICANN 深入地区内的各个政府代表。

谢谢。

DRYDEN 主席:

谢谢新加坡代表。

美国代表，有请。

美国代表:

谢谢主席女士，谢谢 Imad，感谢你们为准备今天下午此次会议所做出的努力，还要谢谢 Tarek 以及他的整个小组。抱歉，我无法说出你们所有人的名字，但是我们真地非常感激你们在座的各位，感谢大家能够与我们分享你们的方法。

我们非常、非常赞同 Imad 关于我们作为合作伙伴在此要做的工作的描述。我看到你点头了，我非常感谢，你也看到了这一点。我想这离开了极好的开端。

我想种下一粒微小的种子。硬币的另一面，如果你将硬币翻过来，不仅是一个合作伙伴，坦率地说，我认为我们是客户。而且，这可能帮助你们关于我们的合作方式达成协议，不仅在时间安排或计划以及你们的外展方面，还包括你们从事工作的本质。

作为一个来自相对较小地区的国家，请允许我是依据我们北美的数量来说的，我确实想要确定一个标记，即使在我们的情况下我们的兴趣所在与我们的同事在每个其他地区的兴趣一样，这是因为我们与来自全世界的同事在 GAC 这间会议室每年召开三次会议。哦，希望下次不在这间会议室，但你们知道我的意思。打个比方而已。

从我们的角度来看，我们希望大家考虑一个问题，基础性或基于主题的方法，而不只是地区性方法。我十分感谢你们的组织结构。我不是尝试建议你们以任一方式重新组织结构。你在一个地区所进行的不论什么材料，另一个地区的成员可能对其很感兴趣。我对其也



有兴趣了解，这是因为我们处理其他联合项目。例如，我们其中几位参与 GAC/GNSO 咨询工作组，其目标是协助 GAC 在 GNSO 政策制定流程中的早期参与。在 GAC 议程上我们尚未涉及那项讨论，我希望 Manal 不会强烈反对我，但其中一个问题是此刻我们正在努力的是 GAC 成员实际上不完全确定我们从政策站点收到的信息，如何能够对其进行修订，以使其更加有用。

问题不在于我们获取信息。事实上，我可能是在呼吁停止信息过载。这是我们不知道如何消化所有信息。我们对日程表不十分了解。

即使你们一个地区继续关注，当所有地区聚集在这儿，并且我们尝试制定一致的 GAC 建议时，会出现本质问题，以及其他问题。

因此，我们完全支持你们所参与的任何能力培养，这是因为这是我们所有 GAC 成员优先做的事情，这需要有效的实施和很好的协调。

但是，我想让你们考虑可能与我们一起工作，来分清一些本质性的我们正在处理的政策问题，这是因为这非常类似于练习我们与 GNSO 政策成员一起参与。

其中一次你们地区的外展会议可能，实际上，关注当前的政策事务，这样，我们能够帮助使用你们的外展来帮助实现某些其他目标。

非常感谢你们！

TAREK KAMEL:

好，非常感谢你的意见，Heather。请允许我，我的意思是我非常确定 Suzanne 知道我们的角色与 David Olive 小组之间的区别。David Olive 小组向各个选区组织提供必要支持来进行基于主题的政策制定。

我们从事的工作包括教育、能力培养、外展、向地区和政府传播技巧、激发政府参与 GAC 和 ICANN 相关主题的兴趣。我们与全球 ICANN 和 IGO 一起工作。

所以如果围绕这些问题存在一个全球都感兴趣的主体，包括 IGO，包括互联网治理，包括其他问题，如我们希望提供和分享基于全球以及地区的必要信息。但是我只想进行一下区分，政策制定的直接支持来自于 David Olive ——David Olive 小组，因此角色清楚。我十分确定你们也清楚他们的角色。

Anne-Rachel，你想要做补充吗？

ANNE-RACHEL INNE:

我只想补充尽管如 Tarek 所述，我想 Heather，Suzanne 是对的，如果我们知道我们有时间能够同时外展到 GDD 小组，以发展某些人员，例如，在网络研讨会上发展想要阐述这些事情的人员。而且我们能够——实际上，如果问题被提出，我们能够与他们一起工作，并且讨论特定于某些地区的方面，其可能其他地区也出现，如你所讲，那儿的人们会感兴趣的。

因此这根本不是一个问題。问题在于协调，而我希望这样做。好的。

---

**TAREK KAMEL:** 顺便说一句，我想——不，我想解释一下，以避免误解。整个地区小组不在我的直接监督下。他们在我的同事 Sally Costerton 的监督下。我问过她，他们今天加入我们。只有政府参与小组在我的直接监督下。但是我们在 GSE 小组中工作地非常紧密，几乎当作一个小组。我只想做此解释，这样，从组织结构角度来看是清楚的。

来自——我们来自新加坡的同事关于向地区组织外展的问题，我们也——我的意思是，我们确实在亚洲提供服务，并且我想，在过去 12 个月中我们在那儿的副总裁 Kuek 被赋予了充分的权利，他不在这儿，但我们的同事 Calvin 代表他出席会议。我们仅仅从——或 15 个月，从一个人开始发展。现在那儿有多少人呢，Calvin? 20?

[音频不清]: 在该地区有 20 人。

**TAREK KAMEL:** 15?

[音频不清]: 15 人在办公室，在该地区有 20 人。

**TAREK KAMEL:** 好，15 人在办公室，在该地区有 20 人。

只是向大家展示一下在 Sally 和 Kuek 的帮助下亚洲通信和亚洲外展策略发生的飞跃。

该小组已被赋予了充分的权利，并且准备好提供必要的支持。

---

在其他地区，中东以及东欧和俄罗斯，在 Michael 帮助下，还有在 Rodrigo 帮助下拉丁美洲也已被授权。

所以我们有权访问这些地区组织。我们期待授权并与他们之间建立桥梁，但如果你们也能够通过在那儿向我们提供联系方式，帮助我们在哪儿扎根，这肯定对我们有帮助，因为我们不能在每个国家都设立一个参与联系点。

GAC 成员的数量，你们是 140 人？有问题吗？此时——目前。很清楚，从员工角度出发，即使你们希望，为每个国家专门设立一个联系点和安排一名员工是非常困难的。

所以我们也指望你们的建议，然后地区参与小组将获得帮助。

谢谢。

DRYDEN 主席：

非常感谢。我很高兴我们采用了这个关于——我们如何能够解决主题并帮助指导和通知新的或潜在的 GAC 成员来参与讨论的观点。

我认为，其中存在第二个方面，这就是专门指导代表们来这儿表述他们的观点。如果你们能够协助提供网络研讨会和提出地区或甚至双方都特别感兴趣的问题，直至今天结束你们提出的那些观点——如果我们在 GAC 上讨论了它们，如果它们在我们的议程上，那么我们将会让来自政府的同事来到这儿，并参与到这儿一致的流程中，来提出建议和评论等我们与董事会沟通的内容。因此我认为，有两个方面我们可以关注，以使工作更加顺利地进行。

---

如果我们不清楚这一点，风险是，由于某些同事可能不熟悉此模型的工作方式，导致他们可能要求员工向他们提供结果或做出决策或影响决策。我想我们在有问题的地方可以达成共识。

我真正想看见的是在这儿加强此流程，并使其有效。我认为，肯定的做法是，承认利用这些方法我们能够贯通我们的工作和帮助通知我们的政府同事，并鼓励他们来这儿参加会议以表述他们的观点。

我很高兴你们对这些特殊问题的回复。

TAREK KAMEL:

（关掉麦克风。）

谢谢，Heather。我可以向你们保证，同时也在关键绩效指标中，这些工作已经被放入董事会让我们制定的五年战略计划中，并已向董事会提交，还有运营计划，也是我们主要的关键绩效指标之一，其帮助增加 GAC 在人数和层次方面的积极参与度。

因此这明确成为我们的五年战略计划和运营计划中优先要做的事情。

IMAD HOBALLAH:

我想让大家知道，我们还有七分钟。我知道 Alice 请求发言。Alice？就这些？

牙买加代表。

牙买加代表:

谢谢。Kamel 博士，一个简短问题。哦，每个国家代表的缺席是可以理解的，您能够清楚告诉我您关于保证由于各种原因导致的所有需求和关切都得到满足的策略吗？

谢谢。

TAREK KAMEL:

如我所讲，在 Sally 监管下的 GSE 小组和在我自己监管下的 GE 小组的部分任务是一起努力，以便授权地区参与。无论我们什么时候看到存在需要进一步支持的地区，例如这发生于非洲战略、中东战略和地区性美洲战略，我们会不遗余力地支持。Fadi 向我们提供了在预算限制内尽可能多的资源，预算的存在是为了增加外展，并且包括此地区性政策制定活动中的 GAC 成员。

和你们坦白来说。在某些国家，我们没有其他参考点或其他联系点，除了 GAC 成员，以及可能是 ccTLD 代表，他们有时来自同一个组织，这是因为服务不足的地区的行业发展欠佳，还没有注册商和注册局。这是某些国家的情况，很多国家的情况不是这样。

GAC 代表对我们来说是宝贵的资产，与我们合作进行外展活动，并利用他——扩展此国家的利益相关者，以及帮助我们在该国家内开展利益相关者的参与，包括民间社会以及企业，这使整个 ICANN 流程更加健康。

IMAD HOBALLAH:

土耳其代表，请发言。Ihsan，有请。

土耳其代表:

Imad, 感谢您给我这个机会。

感谢您的到来, Kamel 博士, 以及谢谢他的小组和我们分享他们关于向政府外展的活动。

让我就我个人的经历对此问题做一些评论。

首先, 非常感谢大家。我认为你们正在其中一个最困难的地区实施你们的工作, 向政府外展所有不同的理解和障碍, 甚至政治——你们必须处理的地区或地方政治。这不容易。有许多障碍我们需要克服。

我想指出一件事情, 我认为我们需要认识到, 当我们讨论政府时, 我们不只是讨论该政府内的单个元素。请大家不要忘记政府内的官员、部长, 以及所有重要的决策者也是变化的。你们会假设, 以前管理中已经建立的知识 and 能力将被传递到新的管理中——新成员, 但事情不会如此发生。在数以百万的事情中, 这些都被忽略了。我的意思是, 他们受到不利的影响, 我认为, 有一些影响。

必须对新成员、新官员、新部长和新决策者实施不间断的教育工作。

这是不容易的。我们可以使用某些工具, 如技术培训或完全问题或——外展, 以引起他们的重视。一旦他们更加深入 ICANN 和多利益相关者流程, 他们便会改变他们的思想, 并且尝试更加积极地看待这个问题。

我想提出的另一个观点是高层活动非常重要。我的意思是, 我亲眼见证了这种活动的作用。这提供了一个很好的机会, 以更新某些国家官员 (至少根据我自己国家的情况) 已变化的许多职位。

---

Imad, 我的另一个问题是, 也是最后一个, 每年在不同地方召开这些 ICANN 会议。有时看上去好像他们在重复开会。因为像这种活动真地会引起他们的注意。这至少可以成为此学习过程的一部分。

谢谢。

IMAD HOBALLAH:

谢谢。

有请。

瑙鲁代表:

谢谢。我想——抱歉。我是来自瑙鲁的 Criden Appi。

我想说一个英国同事提出的问题, 这也是事实, 他们是成员但未——极少参与活动。

在我们那个区, 有 25 个不同的国家, 其中 22 个是 GAC 成员, 然而参与率非常低。

我认为, 这个问题基本上出于我们来自的地方, 政府只在互联网失灵的时候给予关切, 这表示他们未将 GAC 当作真正的优先对象, 可能因为他们不是十分熟悉该小组的运营管理。

这是我要说的, 在此倡导下, 我们希望通过地区副总裁和 ICANN 联系人的努力, 实现将更多关于 GAC 重要性及其正在进行的运营管理的信息传播到不同的国家。

谢谢。



IMAD HOBALLAH:

谢谢。这是最后一个问题，下面我把话筒留给 Kamel 博士做结束发言。

TAREK KAMEL:

谢谢提出这个问题。首先我确定，遥远地区和服务不足的国家都在我们的优先清单上。而且 Fadi 很早就知道这事，那时他刚开始工作，并尝试实施强有力的外展和参与——外展小组。

我们将在座的，例如，这位介绍给大家，他是我们的大洋洲副总裁，非常富有经验，而且能够在此次外展中帮助你们，同时帮助你们从 ICANN 获取其他资源，如 Anne-Rachel 所说，超越参与——参与小组。

最后，问题在于政府自己的决定，多久才将此事看作一件优先事情呢。但我可以告诉你们，我们看到政府越来越对与 ICANN 沟通或参与 ICANN 内部活动感兴趣。从 GAC 参与方面，以及从我们有时直接从政府获取的关于 ICANN 及其道路的问题方面，我们看到了这一点。

新的 gTLD 项目确实提高了关于 ICANN 重要性以及 ICANN 扮演的全球角色的世界水平的认识。另外，美国政府 NTIA 在 3 月 14 日发布了公告，Larry Strickling 来了，他扮演了一个极好的角色，而且该公告已被许多国家接收。在许多我们做的外展中，我们看到 ICANN 被极好地接收，对其的认识也得到了提高，美国政府已经让此组织与社群一起在 IANA 管理权移交中扮演会议召集人的角色，诸如此类。

我们看到大家对其越来越感兴趣，甚至于联合国水平在日内瓦，该国家的任务是外展我们在日内瓦和纽约所做的工作。越来越多问题。我们想要将其转换为积极地参与以及更加有效和有意义地参与到 GAC 中来。是的，你说的很对。而且我们肯定尝试尽可能这样做。

对我们来自土耳其的朋友 Ihsan 而言，是的，政府改变了。这是世界的本性。唯一——唯一的事实就是改变。我们必须接受它。

但是我们希望以前的管理留有某些旧功能，以便填补到新的管理中。

当然，我们准备好了提供帮助。于我们的政府参与层级以及地区副总裁和 Fadi 他自己，我们会不遗余力的。他准备好并提供支持。

我们尽可能提供帮助。我分享你们关于高层活动的观点——我在这儿看到了 GAC 的领导力。将来我们可以开展更多高层活动，这将极大地帮助我们进行外展。

非常感谢你们！

IMAD HOBALLAH:

谢谢您，Kamel 博士。谢谢您，Anne-Rachel。谢谢整个工作组。

我想感谢秘书处，因为它在整个工作中都给予了帮助。谢谢 GAC 主席和副主席。

谢谢大家的收听和参与。我们希望事情将向对大家更好的方向继续推进。

---

祝大家度过愉快的一天。

DRYDEN 主席：

非常感谢。感谢 ICANN 员工的参与。

在那个工作区域，许多工作已经完成，许多工作有待完成。

我不知道你们是否期待招募更多成员加入工作组。你们需要吗——始终需要吗？

去做吧，如果遇到各种各样的观点，工作将会大大提高。在此邀请那些有兴趣加入这项事业的你们。非常感谢。

很好。好的。

[听力文稿结束]